



HM Government

Grenfell
community

updates

গ্রেনফেল টাওয়ার: টাওয়ারটি সাবধানে ভেঙে ফেলার পদ্ধতি

আমরা স্বীকার করি যে গ্রেনফেল টাওয়ার (Grenfell Tower)-এর যারা এই দুর্ঘটনার দ্বারা সবচেয়ে বেশি প্রভাবিত হয়েছেন, তাদের কাছে এর গভীর ব্যক্তিগত তাৎপর্য রয়েছে এবং এই ভূমি পরিবারগুলির কাছে পবিত্র। আমরা আপনাকে জানাতে চাই যে সরকার এবং আমাদের ঠিকাদাররা কীভাবে গ্রেনফেল টাওয়ারটি সাবধানে ভেঙে ফেলার প্রস্তুতি নিচ্ছেন।

এই আপডেটে বলা হয়েছে যে আমরা কীভাবে এই কাজটি সংবেদনশীলতা ও সম্মানের সাথে সম্পন্ন করব, আমরা কীভাবে আপনার কাছে গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলি সমাধান করছি এবং কোথায় আপনি আরও তথ্য বা সহায়তা পেতে পারেন তা ব্যাখ্যা করা হয়েছে।

আমরা আপনার জন্য আরও সহায়ক উপায়ে তথ্য শেয়ার করতে চাই। প্রস্তুতি এগোলে আমরা নিয়মিত আপডেট এবং আরও বিস্তারিত তথ্য দিতে থাকব। এই কাজ নিয়ে আলোচনা করতে, উদ্বেগ জানাতে এবং প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করার জন্য আপনি আধিকারিকদের এবং প্রধান ঠিকাদার যারা এই কাজটি করবেন, তাদের সাথে নিয়মিত বৈঠকের একটি সিরিজে দেখা করতে পারেন। আমরা আপনার সাথে ব্যক্তিগতভাবে বা দলবদ্ধভাবে কথা বলার ব্যবস্থা করতে পেরে আনন্দিত, এবং আমরা দল ও স্থানীয় সংস্থাগুলির সাথে নিবিড়ভাবে কাজ করা চালিয়ে যাব যাতে তাদের কাছে প্রয়োজনীয় তথ্য থাকে।

আপনি সর্বদা আমাদের সাথে GrenfellTowerSite@communities.gov.uk-এ

যোগাযোগ করতে পারেন। এই আপডেটে কভার করা হয়েছে:

- টাওয়ারটি কীভাবে সাবধানে ভেঙে ফেলা হবে
- গ্রীষ্মকালে প্রাথমিক কাজ
- টাওয়ার থেকে প্রাপ্ত সামগ্রী স্থাপন
- টাওয়ারের দৃশ্যমানতা: ব্যানার এবং আলোকসজ্জা
- কাজ চলার সময় আপনারা কী দেখতে পাবেন
- সাইটের প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন
- স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা
- কারা এই কাজটি সম্পন্ন করবেন

টাওয়ারটি কীভাবে সাবধানে ভেঙে ফেলা হবে

সরকার গ্রেনফেল টাওয়ার সাইটে সমস্ত কাজ সর্বোচ্চ মান অনুযায়ী সম্পন্ন করা নিশ্চিত করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। আমরা নিশ্চিত করে যাব যে সাইটে সমস্ত কাজ

ভবনের গুরুত্বকে সম্মান করে, বিবেচনাপ্রসূত, আঘাত-সচেতন হয় এবং কাছাকাছি বসবাসকারী, অধ্যয়নরত এবং কর্মরতদের জন্য বিঘ্ন কমিয়ে আনবে।

- টাওয়ারটি সাদা বাইরের মোড়কের আড়ালে সাবধানে ভেঙে ফেলা হবে। জনবসতিপূর্ণ এলাকায় বড় ভবন ভেঙে ফেলার এই প্রক্রিয়াটি সাধারণ। আমাদের পদ্ধতি ট্র্যাজেডির অনন্য পরিস্থিতি এবং ভবনের গুরুত্বকে সম্মান করবে।
- কাজটি ভবনের উপর থেকে শুরু হবে এবং প্রতিটি উপরের তলা থেকে নীচের তলায় নামবে। আমরা আশা করি প্রতিটি তলা সাবধানে ভাঙতে প্রায় এক মাস সময় লাগবে।
- টাওয়ারের ছোট অংশগুলি ভবনের ভিতর দিয়ে নামানো হবে। ভবনের বড় অংশগুলি, যেমন বাইরের স্তম্ভগুলি, বিভাগগুলিতে সরানো হবে এবং ক্রেন দ্বারা ভবনের বাইরে আচ্ছাদিত পাত্রে নামানো হবে।

গ্রীষ্মকালে প্রাথমিক কাজ

- টাওয়ারের পূর্ব দিকে একটি ক্রেন বসানো হবে। কাজ শুরু হলে, এই ক্রেনটি টাওয়ার থেকে জিনিসপত্র তুলে লরিতে করে সাইট থেকে সরিয়ে নিয়ে যাওয়ার জন্য ব্যবহার করা হবে।
- টাওয়ার ভাঙার কাজ শুরু করার জন্য মাচায় কিছু পরিবর্তন করা হবে। এর মধ্যে রয়েছে টাওয়ারে একটি দ্বিতীয় মাচার 'শেফ' যুক্ত করা।
- দ্বিতীয় একটি ব্যানারের জন্য কাঠামো স্থাপন করা হবে। আপনি নীচে এ বিষয়ে আরও পড়তে পারেন।

টাওয়ার থেকে প্রাপ্ত সামগ্রী স্থাপন

আমরা বুঝি যে গ্রেনফেল টাওয়ারের প্রতিটি অংশ পরিবারগুলির কাছে পবিত্র এবং আমরা সেগুলিকে শ্রদ্ধা ও যত্নের সাথে ব্যবহার করব।

- সরকার স্বাধীন গ্রেনফেল টাওয়ার মেমোরিয়াল কমিশন এবং সম্প্রদায়ের সাথে কাজ করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ, যাতে সম্প্রদায়ের স্মৃতিসৌধের ভাবনা বাস্তবায়িত হয়।
- যদি সম্প্রদায় চায়, আমরা টাওয়ার এবং এর স্থান থেকে পাওয়া উপাদানগুলিকে স্মৃতিসৌধে বৈশিষ্ট্য হিসাবে অন্তর্ভুক্ত করার জন্য উপলব্ধ করছি। শরৎকালে এই বিষয়টি বিবেচনা করার জন্য আমরা কীভাবে সহায়তা করতে পারি, সে সম্পর্কে পরিবারগুলিকে চিঠি দিয়েছি।
- আমরা যখন সাবধানে ভবনটি ভাঙব, তখন স্থাপত্যসমৃদ্ধ মুকুট এবং সম্প্রদায়ের সাথে সম্মত হয়ে টাওয়ারের উপাদানগুলি সংবেদনশীলভাবে অপসারণ, সংরক্ষণ এবং নিরাপদে সংরক্ষণ করব।

- টাওয়ার থেকে যা কিছু সরানো হবে, তা সবই অজ্ঞাত লরিতে লোড করা হবে এবং স্থান থেকে অপসারণের আগে সাবধানে চেকে দেওয়া হবে।
- আমরা বর্তমানে শোকাহত পরিবার এবং জীবিতদের সাথে দ্বিতীয় একটি স্থান নিয়ে কথা বলছি, যা উত্তর কেনসিংটন (North Kensington)-এর স্মৃতিসৌধ স্থান থেকে আলাদা। সেখানে আমরা টাওয়ার থেকে প্রাপ্ত উপাদানগুলিকে সম্মানের সাথে সমাহিত করার প্রস্তাব করছি। এটি একটি উপযুক্ত, প্রবেশযোগ্য, পবিত্র স্থান হবে যেখানে পরিবারগুলি পরিদর্শনে যেতে পারবে, যা স্বাধীন গ্রেনফেল টাওয়ার মেমোরিয়াল কমিশনের সুপারিশের সাথে সঙ্গতিপূর্ণ। আমরা ভূমি প্রস্তুতকরণ, উপাদানগুলি সমাহিত করা এবং দীর্ঘমেয়াদী যত্নের বিষয়ে আমাদের পরামর্শ দেওয়ার জন্য ধর্মীয় নেতাদের সাথে কথা বলছি।

টাওয়ারের দৃশ্যমানতা: ব্যানার এবং আলোকসজ্জা

আমরা জানি যে আকাশপথে টাওয়ারের অবস্থান গুরুত্বপূর্ণ।

- আমরা আলোকসজ্জার মাধ্যমে আকাশরেখায় টাওয়ারের একটি দৃশ্যমান উপস্থিতি তৈরি করব। টাওয়ারকে আলোকিত করার বিভিন্ন উপায় আমরা অন্বেষণ করছি। কমিউনিটি মিটিংয়ে আমরা বিকল্পগুলির ছবি শেয়ার করব। যদি আপনি উপস্থিত থাকতে না পারেন এবং আরও কিছু জানতে চান, আমাদের সাথে আলোচনা করতে চান বা এটি কেমন দেখতে হতে পারে তার ছবি দেখতে চান, তাহলে আমাদের সাথে কথা বলার ব্যবস্থা করার জন্য এই আপডেটের শেষে দেওয়া ইমেল ঠিকানায় আমাদের ইমেল করুন।
- আমরা সবুজ হৃদয়ের নকশা সম্বলিত করে ব্যানারটি রাখব। এটি সাবধানে নামানোর সাথে সাথে বিন্ডিংয়ের নিচের দিকে পর্যায়ক্রমে সরানো হবে।
- কাজ শুরু না হওয়া পর্যন্ত ব্যানারটি টাওয়ারের উপরে থাকবে। তারপর একটি দ্বিতীয়, অভিন্ন ব্যানার টাওয়ারের প্রায় অর্ধেক নিচে স্থাপন করা হবে। এর অর্থ হল অল্প সময়ের জন্য দুটি ব্যানার থাকবে। উপরের ব্যানারটি তখন সরিয়ে নিচে স্থাপন করা হবে। পুরো সময় ধরে, ব্যানারগুলি এখনকার মতোই রাতে সাদা আলোয় আলোকিত থাকবে।

কাজ চলার সময় আপনারা কী দেখতে পাবেন

আমাদের পদ্ধতি হলো কাজের সময় ভবনের সংবেদনশীলতার প্রতি সম্পূর্ণ শ্রদ্ধা রাখা।

- ঘেরা বেড়া – অর্থাৎ সাইটের চারপাশে যে কাঠের বেড়া দেওয়া আছে – সেটি বর্তমান অবস্থানেই থাকবে। আপনি বাইরে দাঁড়িয়ে সাইটের ভিতরে দেখতে পাবেন না।
- আপনি ভবনের ভিতরেও দেখতে পাবেন না। কাজটি মোড়কের আড়ালে সম্পন্ন হবে, এবং কাজের জায়গার উপরে 2 মিটারের মোড়ক থাকবে।

- টাওয়ার থেকে সরানো সমস্ত সামগ্রী বন্ধ পাত্রে রাখা হবে এবং সাইট থেকে পরিবহনের আগে ঢেকে দেওয়া হবে।

সাইটের প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন

আমরা বুঝতে পারছি যে কিছু পরিবার স্মৃতিসৌধের দেওয়াল তৈরি শুরু হলে বিশেষ করে গুরুত্বপূর্ণ তারিখ বা মাইলফলকগুলিতে সেখানে শ্রদ্ধা নিবেদন করতে চাইতে পারেন।

- আমরা শোকাহত পরিবারবর্গ, এবং নিকটবর্তী অঞ্চলের জীবিতদের সাইটে শ্রদ্ধা নিবেদন করার জন্য সহায়তা করে আসছি।
- টাওয়ারের নির্দিষ্ট তলাগুলিতে কখন কাজ করা হবে, সে বিষয়ে আমরা সময়সীমা জানাতে সক্ষম। আপনি যদি সরাসরি এই তথ্যটি আপনার সাথে শেয়ার করতে চান, তাহলে নিচের ইমেল ঠিকানায় আমাদের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।

স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা

সম্প্রদায় এবং সাইটে কর্মরত ব্যক্তিদের স্বাস্থ্য ও নিরাপত্তা আমাদের প্রধান অগ্রাধিকার হিসাবে রয়ে গেছে।

- টাওয়ারটি সাবধানে ভেঙে ফেলার পরিকল্পনাটি এমনভাবে তৈরি করা হয়েছে যাতে শব্দ এবং বিদ্যুৎ সর্বনিম্ন হয়। এই আপডেটের সাথে সংযুক্ত দ্বিতীয় কমিউনিটি আপডেটে যে নির্দিষ্ট নিয়ন্ত্রণমূলক ব্যবস্থাগুলি কার্যকর করা হবে সে সম্পর্কে আপনি আরও পড়তে পারবেন।
- আমরা কাজের সময় ভবনটিকে নিবিড়ভাবে পরিচালনা ও পর্যবেক্ষণ করা চালিয়ে যাব। এর মধ্যে রয়েছে টাওয়ারটিকে 24/7 পর্যবেক্ষণকারী সিস্টেম এবং স্ট্রাকচারাল ইঞ্জিনিয়ারিং বিশেষজ্ঞদের দ্বারা নিয়মিত পরিদর্শন ও ফ্লোর-বাই-ফ্লোর পরীক্ষা।
- কাজগুলি নিয়ন্ত্রিত এবং হেলথ অ্যান্ড সেফটি এক্সিকিউটিভ (HSE) একটি স্বাধীন প্রয়োগকারী ভূমিকা বজায় রাখবে। HSE 2017 সাল থেকে সাইট পরিদর্শন করেছে এবং নির্মাণ (নকশা ও ব্যবস্থাপনা) প্রবিধানের মতো নিয়মাবলী মেনে চলা হয়েছে কিনা তা মূল্যায়ন করতে পরিদর্শন পরিচালনা করে এবং নিয়ম লঙ্ঘন হলে উন্নতির জন্য নোটিশ বা নিষেধাজ্ঞার নোটিশ জারি করার এবং আইনি ব্যবস্থা নেওয়ার ক্ষমতা রাখে।
- আমরা স্থানীয় অংশীদার এবং ইউকে হেলথ সিকিউরিটি এজেন্সি (UK Health Security Agency)-এর মতো জাতীয় বিশেষজ্ঞদের সাথে নিবিড় সমন্বয় করে কাজ করব।

কারা এই কাজটি সম্পন্ন করবেন

- আমরা নিশ্চিত করেছি যে ডিকনস্ট্রাক্ট ইউকে (DUK), সাইটের নিরাপত্তা এবং দৈনন্দিন রক্ষণাবেক্ষণের জন্য প্রধান ঠিকাদার, টাওয়ারটি সংবেদনশীলভাবে এবং সাবধানে নামানোর কাজের জন্য দায়ী থাকবে।

- DUK 2017 সাল থেকে গ্রেনফেল টাওয়ার সাইটে কাজ করছে এবং টাওয়ার সম্পর্কে ব্যাপক জ্ঞান ও অভিজ্ঞতা অর্জন করেছে। আমরা বিশ্বাস করি যে DUK-এর পূর্ব অভিজ্ঞতা অনুযায়ী, তারা এই কাজটি নিরাপদে, সংবেদনশীলভাবে এবং পরিবার ও আশেপাশের বাসিন্দাদের প্রয়োজনের প্রতি বিবেচনা রেখে সম্পন্ন করার জন্য সবচেয়ে উপযুক্ত। DUK ব্রিটিশ স্ট্যান্ডার্ডস ইনস্টিটিউট (British Standards Institute) দ্বারা প্রত্যায়িত এবং গুণমান ও নিরাপত্তার যোগ্যতার জন্য সেফ কন্ট্রাক্টর স্কিমের মতো স্বীকৃতি তাদের রয়েছে।
- DUK-এর সাথে কাজ নিয়ে আলোচনা করতে এবং প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করার জন্য আপনার নিয়মিত মিটিংয়ে যোগ দেওয়ার সুযোগ থাকবে। আমরা আপনাকে পরবর্তী মিটিংগুলির বিবরণ জানানোর জন্য এটি লিখেছি।

স্বাস্থ্য এবং ভালো থাকা

আমরা এই প্রক্রিয়া জুড়ে সম্প্রদায়ের জন্য ধারাবাহিক সহায়তা নিশ্চিত করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। এই সংবেদনশীল প্রক্রিয়ার মধ্য দিয়ে উপযুক্ত পরিষেবাগুলো উপলব্ধ রয়েছে তা নিশ্চিত করতে আমরা স্বাস্থ্য ও সামাজিক পরিচর্যা বিভাগ এবং ন্যাশনাল হেলথ সার্ভিস (NHS)-এর সাথে নিবিড়ভাবে কাজ করছি। এছাড়াও আমরা স্কুল, শিশু এবং তরুণ-তরুণীদের সহায়তার জন্য শিক্ষা বিভাগের সাথে কাজ করছি।

যদি আপনার স্বাস্থ্য নিয়ে কোনো উদ্বেগ থাকে, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার জেনারেল প্র্যাকটিশনার (GP)-এর সাথে যোগাযোগ করুন। তারা আপনার প্রয়োজন মূল্যায়ন করবেন এবং আপনাকে সঠিক বিশেষজ্ঞ পরিষেবার জন্য রেফার করবেন। যদি আপনি কারো সাথে কথা বলতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে গ্রেনফেল ওয়েলবিইং সার্ভিসকে 020 8637 6279 নম্বরে (প্রতিদিন সকাল ৮টা থেকে রাত ৮টা) অথবা Central ও North West London (CNWL) আর্জেন্ট অ্যাডভাইস লাইনকে 0800 0234 650 নম্বরে (রাত ৮টার পর এবং দিনে ২৪ ঘন্টা) কল করুন অথবা তাদের কাছে grenfell.wellbeing.service@nhs.net এ ইমেল করুন। তথ্যের জন্য আপনি www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk তেও যেতে পারেন।

আমাদের সাথে কথা বলার বা আরও তথ্য জানার উপায়

কাজ সংক্রান্ত কোনো প্রশ্ন বা উদ্বেগ থাকলে অথবা আমাদের সাথে কথা বলতে চাইলে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন। আমরা পরিবারদের কাছে চিঠি লিখেছি যাতে আপনারা কর্মকর্তা এবং প্রধান ঠিকাদার DUK-এর সাথে কমিউনিটি মিটিংয়ে যোগ দিতে পারেন, যেখানে আপনারা কাজ সম্পর্কে আরও জানতে পারবেন। আমরা আপনার সুবিধাজনক সময়ে, তারিখে এবং স্থানে ব্যক্তিগতভাবে বা দলগতভাবে আপনার সাথে কথা বলার জন্য উপলব্ধ রয়েছি। এগুলি সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে বা কোনো প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে, অনুগ্রহ করে আমাদের ইমেল করুন: GrenfellTowerSite@communities.gov.uk

গ্রেনফেল টাওয়ার সম্পর্কিত সর্বশেষ খবরের জন্য এবং ইমেল নোটিফিকেশনের জন্য সাইন আপ করতে, অনুগ্রহ করে এই ঠিকানায় যান: www.gov.uk/grenfell-community-updates অথবা নিচে দেওয়া QR কোডটি স্ক্যান করুন।

